ERRENTERIA
UDALA
Berdintasuna / Igualdad

Errenteriako Udala
Zk./ Nº 2025/619
Data / Fecha 2025/02/27
DEKRETUA / DECRETO

Espediente zk./Nº expediente**:** 2024SDBD0020
Gaia/Asunto**:** XV. MARIASUN LANDA SARIAK 2025
Eskatzailea/Solicitante**:** ERRENTERIAKO UDALA
Kokalekua/Emplazamiento**:** ERRENTERIA

DEKRETUA

AURREKARIAK

Errenteriako Udaleko Berdintasunerako Zinegotzi Delegatuak 2024ko abenduaren 17ko dekretu bidez erabaki zuen onartzea XV. Mariasun Landa Sariak emateko deialdia.

Errenteriako Udalak, ekimen hau sustatzeko garaian Errenteriako Berdintasun Planak jasotzen dituen lan-ildo eta helburua hartu ditu kontuan.

Ekimen hau beraz, Errenteriako emakume eta gizonen arteko III. Berdintasunerako Planean jasota dagoen helburu hauekin lotuta dago:

4. Errenteriako emakumeen ekarpena aitortzea eta balioan jartzea

4.2. Herriko emakumeek egindako ekarpenetan sakontzen jarraitzea, izen propioak argitara ekarriz

4.2.1. Mariasun Landa sariak antolatzen eta ikusgarritasuna ematen jarraitu.

Deialdi hori Dirulaguntzen Datu-Base Nazionalean eta 2025eko urtarrilaren 3ko GAOn argitaratu zen. 2025eko urtarrilaren 31n amaitu zen (hau barne) lanak aurkezteko epea.

Eskaerak aurkezteko epea amaitutakoan, guztira 3 idazlan jaso dira:

DECRETO

ANTECEDENTES

La Concejala Delegada de Igualdad del Ayuntamiento de Errenteria resolvió por decreto de fecha 17 de diciembre de 2024, aprobar la convocatoria para la concesión de los XV. Premios Mariasun Landa.

El Ayuntamiento de Errenteria, a la hora de impulsar esta iniciativa ha tenido en cuenta las líneas de trabajo y objetivos recogidos en el Plan de Igualdad de Errenteria.

Esta iniciativa, por tanto, está directamente vinculada con lo recogido en el III. Plan para la Igualdad de mujeres y hombres de Errenteria en los siguientes objetivos:

4. Reconocimiento y puesta en valor de la aportación de las mujeres de Errenteria

4.2. Seguir profundizando en las aportaciones de las mujeres del pueblo, sacando a la luz nombres propios

4.2.1. Seguir organizando y dando visibilidad a los premios Mariasun Landa.

Dicha convocatoria se publicó en la Base de Datos Nacional de Subvenciones y en el BOG del 3 de enero de 2025. El plazo de presentación de los trabajos finalizaba el 31 de enero de 2025 (inclusive).

Una vez finalizado el plazo de solicitud se han recibido un total de 3 redacciones:

EZIZENA / SOBRENOMBRE	**IDAZLEA /** ESCRITOR/ A	**SEXUA /** SEXO	**HERRIA /** MUNICIPIO	**HIZKUNTZA /** IDIOMA
Aldura-txiki	Iñigo Legorburu Arregi	Gizona	Errenteria	Euskara

ESKUeaacf20d-8709-40f2-9093-5afcae8b891c

Hitz gozoen alabak	Sara Aranburu Lasa	Emakumea	Errenteriatik kanpo	Euskara
Urdinaren gorria	Sara Aranburu Lasa	Emakumea	Errenteriatik kanpo	Euskara

Idazlan guztiak denbora eta forman aurkeztu direnez, onartu egin behar dira.

Todas las redacciones se han presentado en plazo y forma, por lo que son admitidas.

2025eko otsailaren 10ean, epaimahaiak proposamena egin zuen, idazlanaren zuzentasuna, erregistroa, koherentzia eta berreskuratzen den historiaren balioa irizpide gisa hartuta. Beraz, honako hau jakinarazten du:

El jurado con fecha 10 de febrero de 2025 ha emitido propuesta tomando como criterios la corrección, el registro, la coherencia y el valor de la historia que se recupera. Y por lo tanto, informa lo siguiente:

MARIASUN LANDA sariketaren “Emakumezkoen begiradarik onena” saria hutsik uztea, aurkeztutako lanek ez dituztelako oinarrietan jasotako helburuak betetzen. Ez dute emakumeen bizitza-historia berreskuratzen duten izaera literarioarengatik.

Dejar desierto el premio MARIASUN LANDA en su modalidad “Mejor mirada femenina”. Porque los trabajos presentados no cumplen los objetivos recogidos en las bases. No recuperan la historia de vida de las mujeres por su carácter literario.

Eta MARIASUN LANDA sariketaren “Emakumezkoei begiradarik onena” saria hutsik uztea. Idatzian erabilitako estiloarekin eztabaida sortu da. Alde batetik, gizon batek emakumeen historia/memoria berreskuratzeko sarietan parte hartzeak berdintasunaren aldeko eta gizarte bidezkoago baten aldeko erakusgarria da. Baina, bestetik, idatzian erabili den estiloarekin protagonista bigarren plano batean gelditzen dela ebatzi da eta saririk ez ematea erabaki da.

Y dejar desierto el premio MARIASUN LANDA en su modalidad “Mejor mirada a las mujeres”. Se ha creado debate con el estilo utilizado en el escrito. Por un lado, la participación de un hombre en los premios para la recuperación de la historia/memoria de las mujeres es una muestra a favor de la igualdad y una sociedad más justa. Pero, por otro lado, se ha decidido que con el estilo que se ha utilizado en el escrito la protagonista se queda en un segundo plano y se ha decidido no conceder ningún premio.

Espedientean jaso dira beharrezkoak diren txosten guztiak:

Constan en el expediente todos los informes necesarios:

- Udal aholkulari juridikoak 2025eko otsailaren 25ean oniritzia eman dio dekretu proposamenari.

- La asesora jurídica municipal ha dado el visto bueno a la propuesta de decreto el 25 de febrero de 2025.

ZUZENBIDE OINARRIAK

NORMATIVA APLICABLE

38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntza Orokorrei buruzkoa.

Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, 38/2003 Dirulaguntza Orokorrei buruzko Legearen Erregelamendua.

Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, Reglamento de la Ley 38/2003, General de Subvenciones.

ESKUeaacf20d-8709-40f2-9093-5afcae8b891c

Errenteriako udalean diru-laguntzak ematea arautzeko udal ordenantza (2015eko abuztuaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150 zk.-).

Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones del Ayuntamiento de Errenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015).

Horregatik guztiagatik, Udal honetako Alkatetzak eskuordetu dizkidan eskumenak baliatuz, eta aholkulari juridikoak espedientean jasotako dekretu-proposamenari emandako adostasunarekin.

Por todo ello, en ejercicio de las competencias que me han sido conferidas en virtud de delegación efectuada por la Alcaldía de este Ayuntamiento, y con la conformidad dada por la asesora jurídica a la propuesta de decreto que consta en el expediente.

Honen bidez,

Por la presente,

EBATZI DUT

1.- MARIASUN LANDA sariketaren “Emakumezkoen begiradarik onena” modalitateko saria hutsik uztea.

2.- MARIASUN LANDA sariketaren “Emakumezkoei begiradarik onena” modalitateko saria hutsik uztea.

3.- Ebazpen hau interesatuei jakinaraztea eta udal Kontuhartzailetzari berri ematea.

4.- Ebazpen hau araudiak dioen bezala argitaratzea.

RESUELVO

1.- Dejar desierto el premio MARIASUN LANDA en su modalidad “Mejor mirada femenina”.

2.- Dejar desierto el premio MARIASUN LANDA en su modalidad “Mejor mirada a las mujeres”.

3.- Notificar esta resolución a las personas interesadas y comunicarla a la Intervención municipal.

4.- Publicar esta resolución tal y como establece la normativa.

Errenterian, sinaduran agertzen den datan

Errenteria, en la fecha de la firma

Berdintasunerako zinegotzi delegatua

Concejala delegada de Igualdad

Stua/Fdo.: Itsaso Cruz Etxeberria

ESKUeaacf20d-8709-40f2-9093-5afcae8b891c

ERRENTERIA
UDALA
Berdintasuna / Igualdad

ESKUeaacf20d-8709-40f2-9093-5afcae8b891c

EKS | CSV: **ESKUeaacf20d-8709-40f2-9093-5afcae8b891c**
Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=06710

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:	2024SDBD0020-DEKRETUA II/DECRETO II (ERRENTERIAKO UDALA)

Sinatzailea 1 / Firmante 1: ITSASO CRUZ ECHEVERRIA - 44146306Z
Zinegotzi delegatua
Data / Fecha: 2025/02/27 11:12:56